

7TP LIGHT TANK

SINGLE TURRET VERSION

CZOŁG LEKKI 7TP, JEDNOWIEŻOWY



MIRAGE
HOBBY

SERIA 5
1/35
355001

• MODEL PLASTIKOWY • PLASTIC KIT • PLASTIK-MODELLBAUSATZ • MODÈLE RÉDUIT • MODELLO A SCALA • プラスチックモデルキット •



CZOLG LEKKI 7TP WERSJA JEDNOWIEŻOWA SINGLE-TURRET LIGHT TANK



nr kat. 355001, seria 5

1/35

RYS HISTORYCZNY

Czołg 7 TP zaprojektowano w Biurze Studiów Państwowych Zakładów Inżynierii w roku 1933, wzorując się na konstrukcji dwuwieżowego czołgu firmy Vickers E. Podobnie jak pierwotny, pierwszy 7 TP był dwuwieżowy, uzbrojony tylko w karabiny maszynowe. Napędzane były (jako jedne z pierwszych na świecie), silnikami wysokoprężnymi. Był on umieszczony w przekonstruowanym kadłubie o wzmocnionym opancerzeniu. Rok 1937 przyniósł poważną modernizację - dwie słabo uzbrojone wieże zastąpiono jedną (projekt firmy Bofors), wyposażoną w nowoczesną armatę przeciwpancerną kal. 37 mm produkowaną na licencji tejże firmy. W roku 1938 dla lepszego wyważenia wieży dodano w jej tyle niszę, która mogła pomieścić radiostację nadawczo-odbiorczą N. 2/c o zasięgu 5 km. Sprawdzian bojowy we wrześniu 1939 r. dowiódł, że 7 TP nie ustępuje wartością bojową niemieckim odpowiednikom - PzKpfw I i PzKpfw II. Ok 130 posiadanych przez Wojsko Polskie czołgów 7 TP nie mogło jednak w znaczący sposób zmienić ogromnej dysproporcji sił, mimo szeregu zwycięskich starć, w jakich wozy te uczestniczyły. Model prezentuje ostatnią produkcyjną wersję czołgu 7 TP o następującej charakterystyce:

Kadłub i wieża z płyt pancernych o grubości 5+17 mm przykręcanych śrubami do stalowego szkieletu. Napęd wieży osadzonej na łożysku kulkowym - ręczny za pomocą pokrętki. Uzbrojenie armata p. panc. Bofors wz. 37 kal. 37 mm oraz sprężony z nią km. Browning wz. 30 kal. 7,92 mm. Zapas amunicji do armaty - 80, do km. - 3960. Przynrządy celownicze i obserwacyjne - armatni celownik peryskopowy prod. PZO Warszawa oraz odwracalny peryskop konstrukcji mjr R.Grundlacha (pierwotwór współczesnego peryskopu czołgowego). Napęd - dieslowski, czterosurowy, sześciocylirowy licencyjny silnik rzędowy Saurer VBLDb o pojemności skokowej 8550 cm³ o mocy 110 KM (81 kW) chłodzony cieczą umieszczony z tyłu. Podwozie: koła napędowe z przodu, napinające z tyłu. Gąsienice stalowe o 110 ogniwach każda, koła nośne opasane gumą. Instalacja elektryczna 24 V do rozruchu silnika, oświetlenia i sygnalizacji, prądnicą Scintilla 400/24 ładująca baterie akumulatorów ołowiowych. Oświetlenie - dwa reflektory boczne, szperacz oraz lampy tylne.

DANE TECHNICZNE:

długość - 4880 mm, szerokość 2430 mm, wysokość - 2300 mm,
 załoga - 3 osoby, ciężar 9,9 t, prędkość max. po drodze - 37 km/godz.,
 zasięg - 150 km, pokonywane wzniesienia - do 35°, promień skrętu - 2,5 m,
 kąty ostrzału: poziomego - 360°, pionowego - +20° - -10°.

HISTORY:

The 7 TP tank was designed in the Research Office of the State Engineering Works in 1933. Its design was based on that of the Vickers twin-turret tank. Similar to the prototype, initial 7TPs had twin turrets and were armed with machine guns only. They were among the first tanks in the world to be powered with a Diesel engine situated in the redesigned hull which featured stronger armour plating. 1937 brought important changes - two unarmed turrets were replaced by a single one (developed by the Swedish Bofors company), fitted with a modern 37 mm anti-tank cannon. In 1938, in order to improve the static balance of the turret, a small recess was added at its back, to house the N.2/c radio transmitter-receiver (5 km coverage). The combat test in September 1939 proved that 7TP was not inferior to its German counterparts: PzKpfw I and PzKpfw II. However, some 130 7TP tanks of the Polish Army, could do little to alter the overwhelming superiority of the Germans, despite all the victorious combats of these tanks.

Hull and turret of 5-17 mm armour plates attached with bolts to a steel structure. Ball-bearing based turret operated by a manual knob. Armament: 37 mm Bofors Mk 37 anti-tank gun coupled with a 9.2 mm Browning Mk 30. Ammunition: 80 rounds for the gun, 3,960 rounds for the machine gun. Gunsights and observation devices: PZO Warszawa periscopoc gun sight and a reversible periscope developed by Maj. R. Grundlach (the first modern tank periscope). Power plant: licence built 110 hp (81 kW) 8,550 ccm Saurer VBLDb Diesel, four-stroke, six-cylinder, liquid-cooled engine fitted at the back of the hull. Chassis: drive sprockets at the front, idlers at the back. 110-link steel tracks, roadwheels with rubber tyres. 24 V electric system for engine start-up, lighting, and signalling, Scintilla 400/24 generator charging lead batteries. Lighting: two side headlights, searchlight, and rear lights.

Specification:

length 4,880 mm; width 2,430 mm; height 2,300 mm; crew 3 persons; weight 9.9 t;
 max speed on the road 37 km/h; range 150 km; max uphill elevation 35°;
 turning radius 2.5 m; field of fire: horizontal 360°, vertical +20° to -10°.

BUDOWA MODELU:

Przystępując do budowy modelu musimy w pierwszej kolejności umyć plastikowe części w letniej wodzie z dodatkiem środków odtłuszczających, co pozwoli na dobre sklekanie drobnych części modelu oraz prawidłowe przyleganie farby, zwłaszcza akrylowej. Następnie należy zapoznać się z rysunkami w instrukcji sklekania, porównując detale z „ramek wtryskowych” z rysunkami. Ułatwi to na decyzje, które detale musimy malować jeszcze na ramce, by po sklekanii nie było trudności z dostaniem się pędzelkiem do danej części. Jako jedyną możliwość pokazania wnętrza modelu jest tylko wklejenie otwartych wstaw kierowcy czołu dlatego tylko tą część wnętrza malujemy na kolor jasno szary, pozostawiając klapy od strony wewnętrznej w kolorach zewnętrznych całego modelu. Bardzo trudnym zespołem jest układ jezdny czołgu. Dlatego przed sklekaniem wieżyczki malujemy na „ramce” koła jezdne. a po ich wyschnięciu odcinamy i skleamy w pary. (zespół 2) Przy sklekanii zespołu „3” uważamy na wcześniejsze wklejenie do detalu „20” rozpórek wahaczy (detal „28”). Tak przygotowane wózki jezdne montujemy na osiach ścian bocznych zespołu „7” uważając by pióra resorów były skierowane do siebie. Przed przyklejeniem górnej płyty czołgu (detal „42”) malujemy jej część środkową pod podstawą wieżyczki. Po włożeniu osi podstawy wieżyczki blokujemy ją od tyłu czopem (detal „5”) uważając by podstawa mogła obracać się bez zbitych luzów. Zespół koła napinającego „6” wklejamy dopiero po sklekanii gąsienicy na gorąco lub klejem typu „Super Glue” (uwaga na oczy i palec!). Naciąg gąsienicy jest możliwy poprzez mimośrodkowe ustawienie napinacza (detal „26”). Jeżeli wcześniej nie pomalowaliśmy modelu (a przynajmniej należy pomalować układy jezdne i boczne ściany wanny czołgu), przystępujemy do malowania całości i nakładania kalkanomii. Kalkanomii możemy przetrzeć przez okres jednej minuty w ciepłej wodzie, a następnie zsuwamy element ozdobny na przewidziane miejsce poprawiając ułożenie poprzez przesuwanie mokrym pędzlem podłożem kalkanomii.

Ten podstawowy czołg polskiego wojska w latach 1936-39 zapewne będzie doskonale prezentował się w każdej kolekcji broni pancerniej.

Producent zadowolony i satysfakcji z budowy modelu i powiększenia się kolekcji „Oręż polskiego żołnierza”

Dokumentację modelu oraz form opracował: Mirosław Miarka.



Mirage Hobby, Adam Zieliński
ul. Tyńlecka 36
02-621 Warszawa, Polska

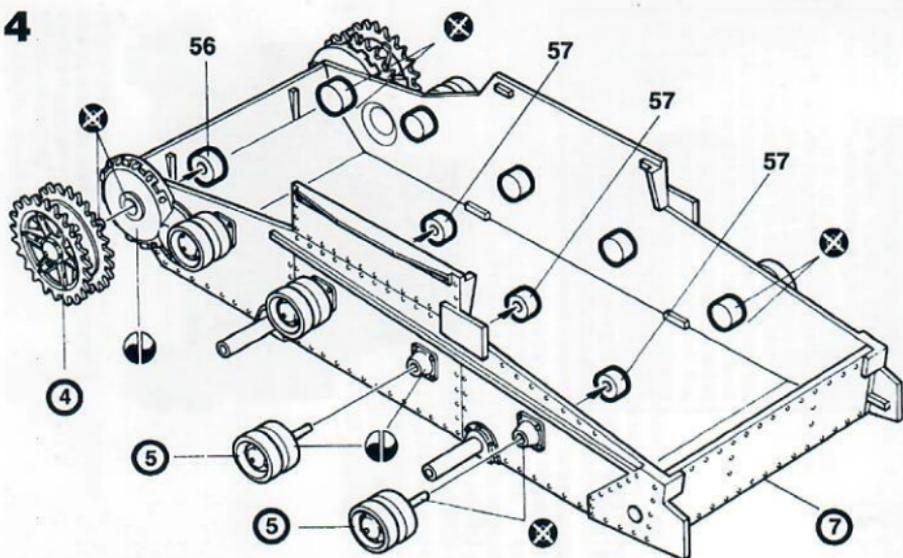
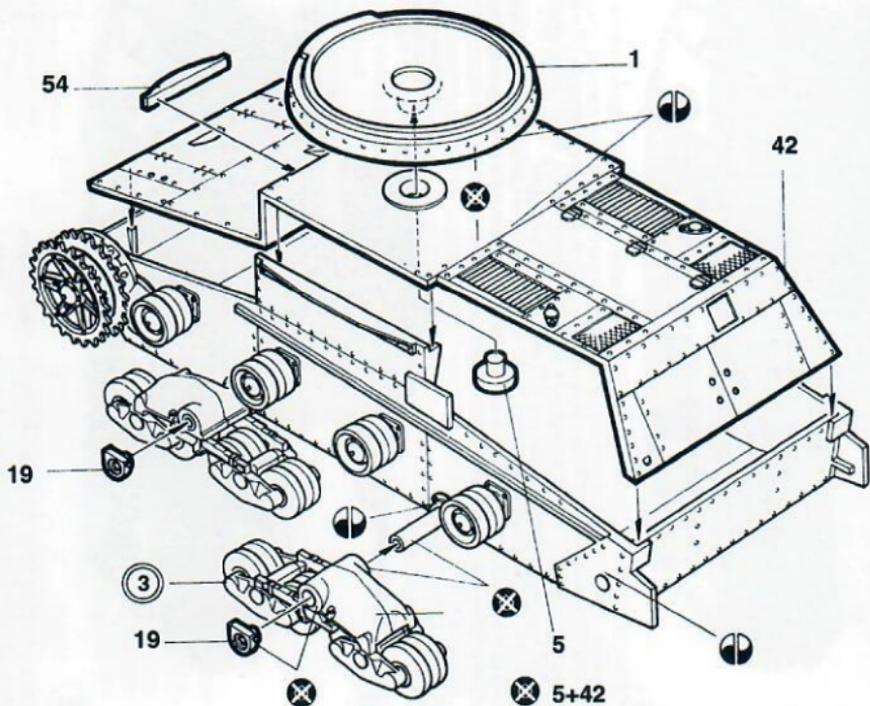
tel./fax: +48 22 856 86 55
e-mail: marketing@mirage-hobby.pl

Znajdź nas na Facebook-u:

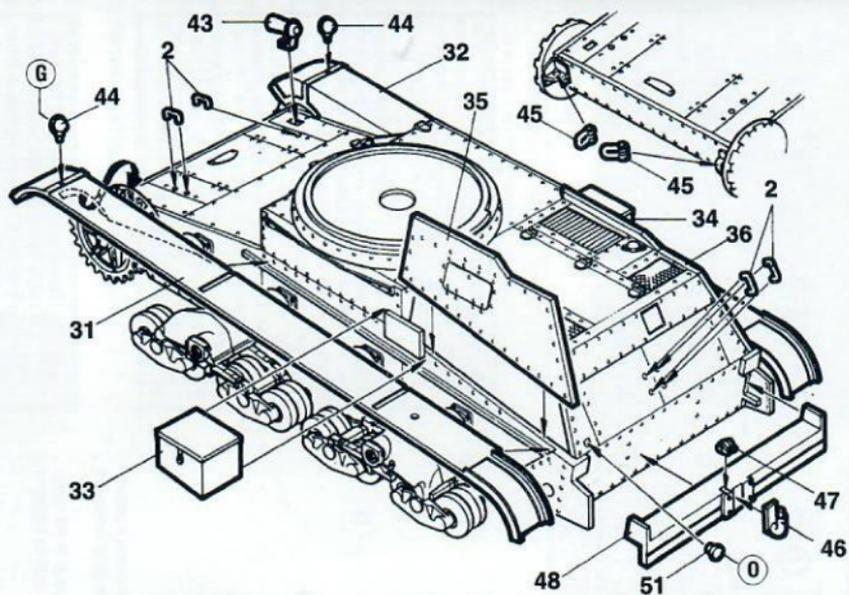
<http://www.facebook.com/MirageHobbyOfficial>

Dictionary:

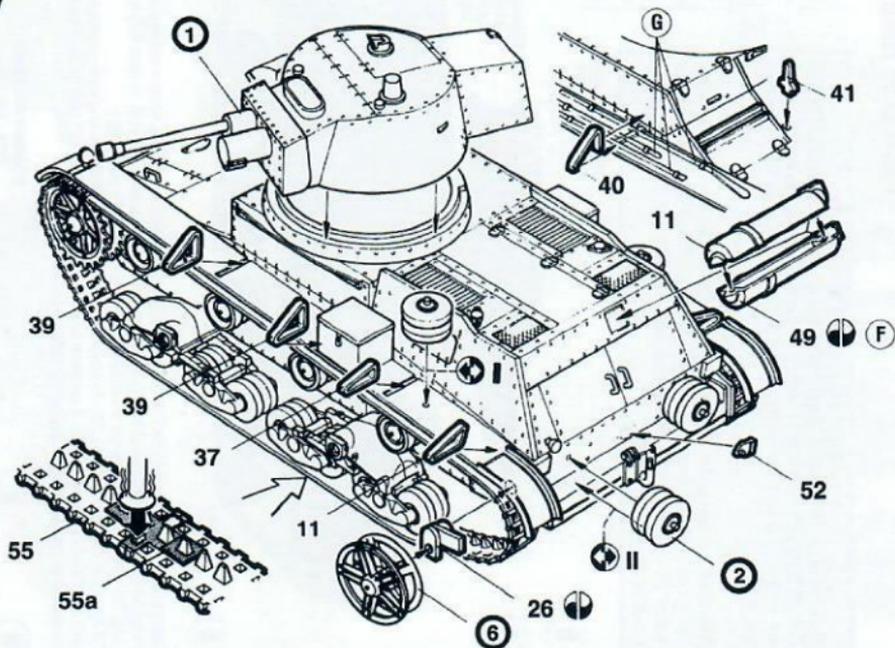
JASNY	—	LIGHT	POMARAŃCZOWY	—	ORANGE	OLIWKOWY	—	OLIVE	SREBRNY	—	SILVER
CIEMNY	—	DARK	CZERWONY	—	RED	PIASKOWY	—	SAND	SŁOMKOWY	—	YELLOW-BROWN
BIAŁY	—	WHITE	RÓŻOWY	—	PINK	MIEDZIANY	—	COPPER	MAHOŃ	—	MAHOGANIY
CZARNY	—	BLACK	ZIEŁONY	—	GREEN	MOSIĄDZ	—	BRASS	MATOWY	—	MATT
ZŁOТЫ	—	YELLOW	SZARY	—	GREY	STALOWY	—	STEEL	BŁYSZCZĄCY	—	GLOSS

4**5**

6



7



PRZYKŁADY MALOWAŃ / CAMOUFLAGE

PROPOZYCJA ZMIANY WERSJI

Aby wykonać wczesną wersję czołgu 7TP (jednowieżowego) należy odciąć i wymienić tylną część (42) osłony na tylną część (3) z modelu „Czołg lekki 7TP, dwuwieżowy” #35302 oraz wymienić części (49 i 50 na B12 i B13) tłumika (tak jak w modelu #35302).

CONVERSION SUGGESTION

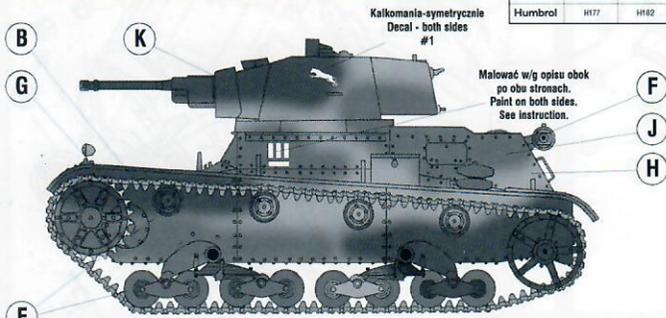
To build early version of the 7TP tank (single-turret) please cut part of the rear cover (no. 42) and exchange for part (no. 3) from # 35302 (7TP Twin-turret light tank) also muffler (49 and 50) have to be replaced (with nos. B12 and B13, respectively), similar to the model # 35302.

SYMBOLS

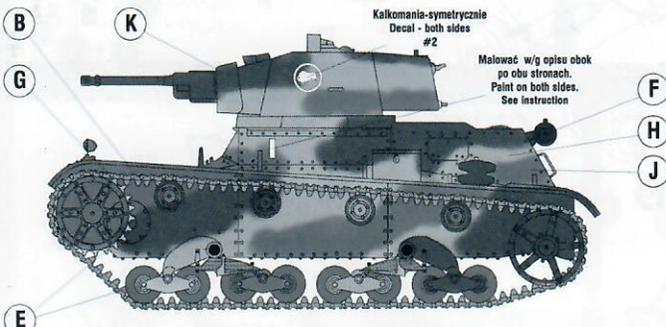
1 ZEPŁEK W WOKALIZACJI ZEPŁEK REZYSTANCJI	1 ZEPŁEK WYMIANY REZYSTANCJI SEE	X NIE KŁOŚĆ DŁUGI KONTAKT	1 WYMIANA WYMIANA REZYSTANCJI	1 MALOWANIE PRZED WOKALIZACJĄ ZEPŁEK WYMIANY REZYSTANCJI	A KOLOR COLOUR
--	---	----------------------------------	--------------------------------------	---	-----------------------

TABELA KOLORÓW

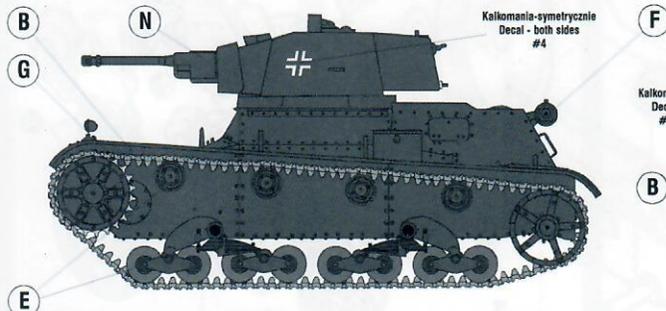
Symbol	A	B	C	D	E	F	G	H	J
Kolor	Jasnoniebieski Light Grey	Szary Grey	Czarna (ciemna) Black (dark)	Gummaty Gumma Type Black	Czarna (ciemna) Black (dark)	Czerwony Red	Czarny Black	Szary (ciemny) Dark Grey	Oliwkowy Olive
Humbrol	H54-15N/922	167003	H33	H53	-H112	H113a/b/c/d/f/g	H191	-H94	H150
Symbol	K	L	M	N	O	P	Q	R	S
Kolor	Ciemna szara (ciemna) Dark Grey	Ciemnoniebieski (ciemna) Dark Blue	Ciemna szara (ciemna) Dark Grey	Czarna (ciemna) Black (dark)	Panzergrau	Czerwony Red	Fiolet Fiolet		
Humbrol	H177	H182	H110	H67	H60				



Lekki czołg 7TP Kompania czołgów 7TP. Czołg dowódcy plutonu, Zaolzie, 1938 rok. Czołg w podstawowym dla 7TP schemacie maskowania wprowadzonym na początku 1936 roku. Na wieży widoczne godło kompanii (rysie). W takim rodzaju malowania (bez godła i oznaczeń) czołgi 7TP wzięły udział w kampanii wrześniowej 1939 roku. Układ plam patrz zdjęcie.
7TP light tank. 7TP Tank Company. Platoon commander's tank. Zaolzie, 1938. The tank in the standard camouflage scheme for the single-turret 7TP, introduced in early 1936. A company badge (bison) is on the turret. 7TP tanks in this camouflage scheme (with no badges or markings) took part in fighting in September 1939. The scheme - see photos.



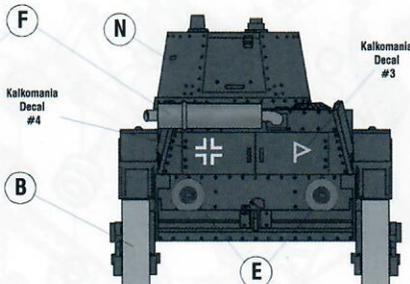
Lekki czołg 7TP Kompania czołgów 7TP, pierwszy pluton, Zaolzie, 1938 rok. Czołg w podstawowym dla 7TP schemacie maskowania wprowadzonym na początku 1936 roku. Na wieży widoczne godło jednej z kompanii (Zubry). W takim rodzaju malowania (bez godła i oznaczeń) czołgi 7TP wzięły udział w kampanii wrześniowej 1939 roku. Układ plam patrz zdjęcie.
7TP light tank. 7TP Tank Company. 1st platoon, Zaolzie, 1938. The tank in the standard camouflage scheme for the single-turret 7TP, introduced in early 1936. A company badge (bison) is on the turret. 7TP tanks in this camouflage scheme (with no badges or markings) took part in fighting in September 1939. The scheme - see photos.



Zdobyczny czołg lekki 7TP(p), Panzer Kompanie Warschau (Heer), 1940 rok. Czołg w jednolitym malowaniu „Panzergrau”
Captured 7TP(p) light tank, Panzer Kompanie Warschau (Heer) unit, 1940. Tank in „Panzergrau” overall.

Pionowe paski oznaczające plutony w kompanii czołgów. Jeden pasek oznaczał pierwszy pluton, dwa - drugi pluton, trzy - trzeci pluton. Wozy dowódców plutonów oznaczano dodatkową czwartym, poziomym paskiem. Oznaczenia te stosowano również na innym sprzęcie jednostki np. motocykle, ciężarówki itp.
Vertical bars denoting the platoon within a tank company. A single bar denoted the 1st platoon, two bars - the 2nd, and three bars - the 3rd. Platoon commander tanks were identified with a horizontal bar at the bottom. These markings were also applied on other vehicles of the unit, such as motor-bikes, trucks, etc.

Zdobyte przez Niemców czołgi 7TP zostały użyte jeszcze w czasie trwania kampanii wrześniowej. Zachowały się pisemne relacje i fotografie z 1 Dywizji Pancerniej, która pierwsze zdobyte czołgi 7TP użyła niemal natychmiast nie przemalowując nawet polskiego kamuflażu. Namalowano pospiesznie jedynie białe krzyże. Dopiero po pewnym czasie przemalowano je typową dla czołgów niemieckich tego okresu farbą „Panzergrau”. Zachowały się zdjęcia niemieckiego 7TP w polskim kamuflażu z białymi krzyżami rozbitego (wg niemieckiego podpisu) przez polskie Boforsy. Po kampanii wrześniowej 7TP(p) trafiły do jednostek policyjnych. Więcej na temat burzliwych dziejów czołgu 7TP będzie mogli przeczytać w książce pt. „Monografia czołgu polskiego 7TP”. Wydawnictwo FENIX S.C.
7TP tanks captured by the Germans were used before the end of the 1939 campaign in Poland. Written accounts and photos from the 1 Panzer Division prove that the first captured 7TPs were used immediately, even still in the Polish camouflage. Only the German crosses were applied hastily. It took some time before the tanks were repainted with the standard German „Panzergrau” paint. Photographs exist of a German-used 7TP in Polish camouflage with German markings destroyed (according to the German caption) by Polish Bofors guns. After the Polish campaign the tanks, designated 7TP(p), were allocated to Police units. To learn more about the 7TP tank story look for the book “7TP Polish Tank Monograph” published by FENIX S.C.



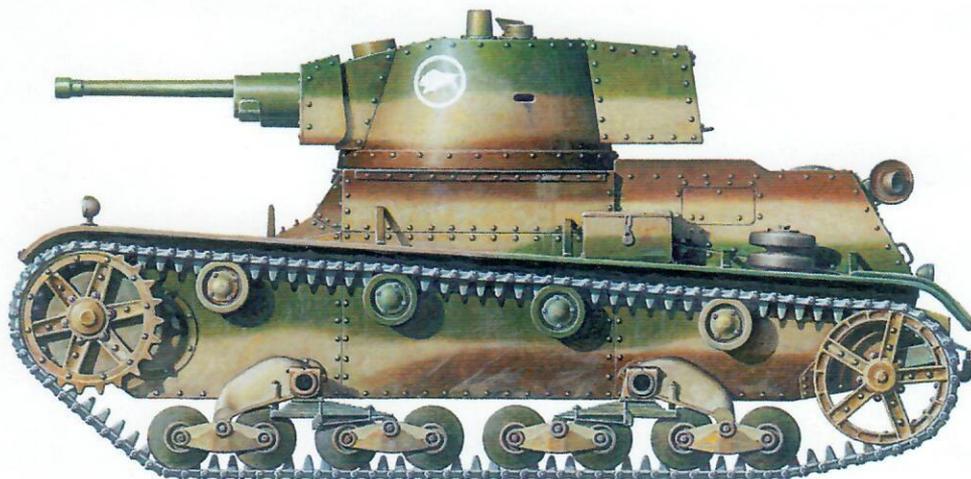
Firma Mirage Hobby, pragnie podziękować Panom dr Tomaszowi J. Kopaskiemu oraz Mariuszowi Zimmnu za udostępnienie interesujących materiałów dotyczących czołgu 7TP
Opracował/Research: PIOTR MRÓZOWSKI

7TP LIGHT TANK / Paint versions CZOŁG LEKKI 7TP / Schematy malowania



7TP light tank. The carriage in the standard camouflage scheme for the single-turret 7TP, introduced in early 1936. 7TP tanks in this camouflage scheme (with no badges or markings) took part in fighting in September 1939. Lekki czołg 7TP. Pojazd w podstawowym dla 7TP schemacie maskowania wprowadzonym na początku 1936 roku. W takim rodzaju malowania (bez godel i oznaczeń) czołgi 7TP wzięły udział w kampanii wrześniowej 1939 roku.

Artwork © Jan Jędryka



7TP light tank. The carriage in the standard camouflage scheme for the single-turret 7TP, introduced in early 1936. 7TP tanks in this camouflage scheme (with no badges or markings) took part in fighting in September 1939. Lekki czołg 7TP. Pojazd w podstawowym dla 7TP schemacie maskowania wprowadzonym na początku 1936 roku. W takim rodzaju malowania (bez godel i oznaczeń) czołgi 7TP wzięły udział w kampanii wrześniowej 1939 roku.

Artwork © Jan Jędryka

Chorągiewki sygnalizacyjne tzw. Tarcze Słupskiego używane na Polskich czołgach i samochodach pancernych do 1939 r.

Signal flags, so-called Słupski shields used on Polish tanks and armoured cars until 1939.



The tank 7TP was designed in the Research Office of the State Engineering Works in 1933. Its design was based on the construction of double-turret tank of the VICKERS Company. Similarly as prototype, the first 7TP had double-turret and were armed with machine guns only. They were equipped (as the first ones in the world) with compression-igniting. In 1937 two underarmed turrets were replaced by a single one (developed by the Swedish Bofors company), fitted with a modern 37 mm anti-tank cannon. In 1938, in order to improve the static balance of the turret, a small recess was added at its back, to house the N.2/c radio transmitter-receiver (5 km coverage).

Czołg lekki 7TP zaprojektowano w Biurze Studiów Państwowych Zakładów Inżynierii w roku 1933, wzorując się na konstrukcji dwuwieżowego czołgu firmy Vickers E. Podobnie jak pierwowzór, pierwsze 7TP były dwuwieżowe, uzbrojone tylko w karabiny maszynowe. Napędzane były (jako jedne z pierwszych na świecie) silnikiem wysokoprężnym. W 1937 roku dwie słabo uzbrojone wieże zastąpiono jedną (projekt firmy Bofors); wyposażoną w nowoczesną armatę przeciwpancerną kal. 37 mm produkowaną na licencji tejże firmy. W roku 1938 dla lepszego wyważenia wieży dodano w jej tyle niszę, która mogła pomieścić radiostację nadawczoodbiorczą N. 2/c o zasięgu 5 km.



/MirageHobbyOfficial

Mirage Hobby
ul. Tyniecka 36
02-621 Warszawa, Polska
tel./fax: + 48 22 856 86 55
e-mail: marketing@mirage-hobby.com.pl

